

ARMATUUR IQL55 EN IQL85 10-JARIGE GARANTIE

IMTbv, fabrikant van het IQL-verlichtingssysteem, verklaart hierbij dat op de armaturen IQL55 en IQL85 een functionele garantie van 10 jaar rust. Deze garantie geldt alleen wanneer de armaturen binnen de operationele limieten zijn gebruikt.

De bovenste limiet van de omgevingstemperatuur is +40°C.

De verwachte uitvalkans wanneer 100.000 uur (11½ jaar continu gebruik) wordt bereikt, is ongeveer 5 tot 7%, zoals getoond in afbeelding 1.

Als een IQL-armatuur binnen 10 jaar na datum van aflevering uitvalt, wordt door IMTbv kosteloos een nieuwe armatuur van een vergelijkbare specificatie geleverd. Schade door ongelukken, blikseminslag of harmonische vervormingen conform EN50055 vallen niet onder de garantie.

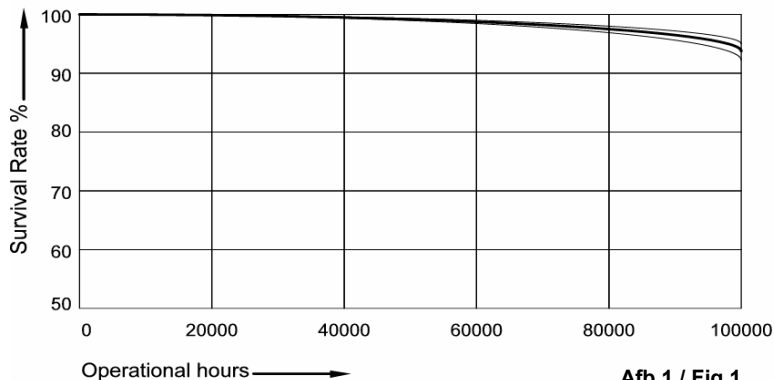
De garantie geldt voor installaties die door competent personeel conform de bij elke armatuur geleverde installatie-instructies zijn uitgevoerd.

Wanneer de armaturen worden geschakeld met een halfgeleider-fotocel of halfgeleiderrelais, heeft dit niet tot gevolg dat de levensduur van de armaturen afneemt.

Het verlichtingsniveau valt niet onder deze garantie, omdat dit afhangt van temperatuur. Het is echter wel zo dat meer dan 70% van het aanvankelijke lumen-vermogen na 80.000 uur gehandhaafd blijft.

Voordat de garantie kan worden bevestigd, moet een defect armatuur, op kosten van de gebruiker, naar IMTbv worden geretourneerd om een inspectie te ondergaan.

Algemeen directeur IMT bv



Afb.1 / Fig.1

IQL55 and IQL85 LUMINAIRES 10-YEAR GUARANTEE

IMTbv, manufacturer of the IQL lighting system, herewith declares that the IQL55 and IQL85 luminaires have a functional guarantee of 10 years. This is conditional on the luminaires being used within the operational limits.

The upper ambient temperature limit of the luminaires is +40°C.

The expected failure rate on reaching 100,000 hours (11½ years continuous use) is approx. 5-7% as shown in figure 1.

If an IQL luminaire should fail within 10 years from the date of manufacture, IMTbv will supply a new luminaire of similar specification free of charge. Any accidental damage, lightning impact or harmonic distortions to EN50055 are excluded.

The guarantee applies to installations that have been completed by competent personnel in accordance with the installation instructions supplied with each luminaire.

When switching the luminaires with a solid-state photocell or relay, it does not reduce the life expectancy of the luminaires.

The illumination level is not covered by this guarantee as this depends on temperature but more than 70% of its initial lumen output is maintained after 80,000 hours.

The defective luminaire must be returned to IMTbv, at the user's expense, for inspection before confirmation of guarantee is given.

Managing Director IMT bv

LUMINAIRES IQL55 et IQL85 GARANTIE DE 10 ANS

IMTbv, fabricant des systèmes d'éclairage IQL, déclare par la présente que le fonctionnement des luminaires IQL55 et IQL85 est garanti pendant 10 ans, à condition qu'ils soient utilisés dans les limites indiquées.

La limite maximale de température ambiante pour ces luminaires est de + 40 °C.

Le taux de défaillance attendu avant d'avoir atteint les 100.000 heures de fonctionnement (11 années ½ de fonctionnement continu) est d'environ de 5 à 7 % comme indiqué en figure 1.

Si un luminaire IQL s'arrêtait de fonctionner pendant les 10 ans suivant la date de livraison, IMTbv fournira gratuitement un nouveau luminaire de spécifications semblables. Tous les dégâts accidentels, impact de foudre ou distorsion harmonique à EN50055 sont exclus.

La garantie s'applique aux installations effectuées par un personnel compétent selon les instructions de montage fournies avec chaque luminaire.

Si le luminaire est commandé par un relais ou une cellule photoélectrique à circuit imprimé, la durée de vie du luminaire n'est pas réduite.

Le niveau d'éclairage n'est pas couvert par cette garantie car il dépend de la température, mais le luminaire fournit plus de 70 % de sa puissance lumineuse initiale après 80.000 heures de fonctionnement.

Le luminaire défectueux doit être renvoyé à IMTbv, aux frais de l'utilisateur, pour inspection avant de recevoir la confirmation de la garantie.

Le directeur général de IMT bv

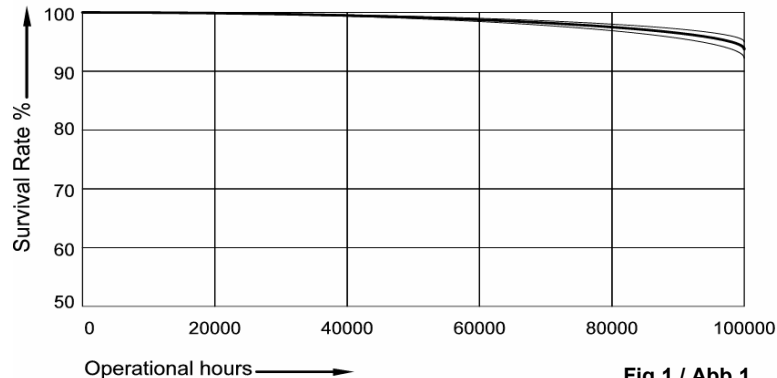


Fig.1 / Abb.1

IQL55 und IQL85 Leuchten 10-JAHR GARANTIE

IMTbv, Hersteller des IQL Beleuchtungssystems, gewährt hiermit für die Leuchten IQL55 und IQL85 eine Funktionsgarantie von 10 Jahren. Diese Garantie ist unter der Voraussetzung gültig, dass die Leuchten im Rahmen der Betriebsgrenzwerte verwendet werden. Der obere Grenzwert der Umgebungstemperatur für die Leuchten beträgt +40°C.

Die zu erwartende Ausfallrate bei Erreichung von 100.000 Betriebsstunden (11 1/2 Jahre Dauergebrauch) beträgt etwa 5-7% (vgl. Abb. 1)

Sollte eine IQL Leuchte innerhalb von 10 Jahren nach Auslieferungsdatum versagen, sorgt IMTbv für kostenlosen Ersatz durch eine neue Leuchte ähnlicher Beschaffenheit. Schäden, die gemäß EN50055 auf äußere Einwirkung, Blitzeinschlag or harmonische Verzerrung zurückzuführen sind, fallen nicht unter diese Garantie.

Die Garantieleistung erstreckt sich auf Anlagen, die durch Fachpersonal ausgeführt und entsprechend den Anbauvorschriften, die jeder Leuchte beigefügt sind, vorgenommen wurden.

Schaltung mittels einer statischen Photozelle oder eines Relais reduziert die Lebenserwartung der Leuchten nicht.

Diese Garantie deckt nicht das Ausleuchtungsniveau, da dieses temperaturabhängig ist.

Nach einer Betriebsdauer von 80.000 Stunden bleiben jedoch mehr als 70% der ursprünglichen Leuchteleistung erhalten. Bevor bei Beanstandungen Garantieansprüche anerkannt werden können, ist die defekte Leuchte auf Kosten des Benutzers zur Überprüfung an IMTbv zu senden.